CASCÃO

EDITORA GLOBO
MAURICIO DE SOUSA EDITORA
Nº 376
R$ 1,70

FANTASIAS

ISSN 0104-2874
9 770104 287003 00376
PORTUGAL / Cont. ESC160$00 SITE: http://www.monica.com.br

MAURICIO

CHEGOU

PASSATEMPO®

COBERTO COM CHOCOLATE NESTLÉ

LOWE LINTAS & PARTNERS

©Disney

Produto disponível nos Estados: MG, ES, RJ, SP, PR, SC, RS.

www.passatempo.com.br

CASCÃO em VACA DEITADA

© 2001 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

VACA?! AQUI, NA *LUA* DO *LIMOEILO*?

POR QUE VOCÊ ACHA QUE ESTÁ TÃO DIFÍCIL DE ACHAR?

A ÚNICA VACA QUE EU *LEMBLO* DE TER VISTO POR AQUI *ELA* NA *PLOPAGANDA* DE TEVÊ DA *CHULASCALIA TOULO* FELIZ!

MAS EU NÃO DESISTO!

EU AINDA ENCONTRO UMA VACA POR AQUI!

FAÇA SOL OU HÁ ... FAÇA SOL!

EU, HEIN?

POIS O CASCÃO QUE *PLOCULE* SUA VACA SOZINHO! EU VOU É JOGAR BOLA!

MAS POR QUE O CASCÃO TÁ *PLOCULANDO* UMA VACA?!

Ô CASCÃO!

ESPELO QUE VOCÊ NÃO QUEILA DAR UMA DE MAGALI, E ESTEJA PENSANDO EM FAZER BIFE DA POBLE VAQUINHA!
QUÊ?! CLARO QUE NÃO!!

SÓ TÔ QUERENDO SABER SE VAI CHOVER OU NÃO!

HÃ?!!

TÁ MALUCO, É? E DESDE QUANDO VACA ADIVINHA O TEMPO?

Ô CEBOLINHA! NÃO SABE QUE OS BICHOS TÊM UM SEXTO SENTIDO COM RELAÇÃO AO CLIMA?

AS VACAS, POR EXEMPLO, SABEM QUANDO VAI CHOVER!

MESMO?!

E O QUE ELAS FAZEM? MUGEM? PULAM? DÃO CHIFLADAS?

NÃ-NÃ!

"SE" DEITAM!

SÓ ISSO?!

CLARO! PRESTE ATENÇÃO NO QUE DIZ ESTE LIVRO!

"VACAS DEITADAS NO PASTO É SINAL DE CHUVA! ELAS SENTEM A UMIDADE DO AR E PROCURAM UM LUGAR SECO PARA SE DEITAR!"

EU *PLOCULALIA* UM LUGAR DEBAIXO DO TELHADO!

MAS VACAS SÃO BURRAS, TÁ LIGADO?

MAS EU, COM MINHA ESPERTEZA, VOU AVISTAR UMA VACA! SE ELA ESTIVER EM PÉ É PORQUE NÃO VAI CHOVER! AÍ, EU POSSO FICAR O RESTO DO DIA TRANQÜILO!

HUM...

HUM...

PORCARIA DE RUA! NÃO TEM VACA NENHUMA!

FOI O QUE EU DISSE QUADLI-NHOS ATLAS!

MUUU!! MUUU!! MUUUU!!

ESSE SOM...

MUUU!!

VEM, CEBOLINHA!

TEM UMA VACA LOGO ATRÁS DESTE MURO!

IUHUUUU!! VAQUINHA!

ISSO! SOLTE SUA VOZ!

MA... ME... MI... MÓ... MUUU!!

MADAME BATERFLAI

AULAS DE CANTO

AH! AH! AH! AH!

ORA! QUIETO!!

OPS!!

CASCÃO!! OLHA LÁ!!

?

AH!! UMA VACA!!

VIU? ESSA TEM CALA DE SER LEGÍTIMA!

CORRE, CEBOLINHA!

NÃO PODIAM FAZER UMA PROPAGANDA MENOS PESADA?

UGH!!

UUGH!

LEITE MUMU

ER... EU TAMBÉM ME ENGANO!

MAS ONDE É QUE VAMOS ENCONTRAR UMA VACA?

EU SEI!

MAGALI?!

?

!

ALI NA SORVETERIA DO SEU MANÉ TEM UMA VACA DAQUI, Ó!!

VACA?!

NA SORVETERIA?

VÊ MAIS UMA VACA-PRETA*AÍ, SEU MANÉ!

*SORVETE DE CHOCOLATE COM REFRIGERANTE.

MUUUUUU

UIA!! UIA!!

UMA VACA!!

MUUUU

MAIS UMA DESSAS BUZINAS ENGLAÇA-DINHAS!

PERAÍ, CEBOLINHA!!

BONC

PENSA COMIGO! QUAL O LUGAR MAIS ÓBVIO PARA SE ENCONTRAR UMA VACA?

HUM...NA CASA DO BOI?

NA FÁBRICA DE LATICÍNIOS!

VEM! TEM UMA LÁ NO BAIRRO DA AMEIXEIRA!

UFA! ESPELO QUE VOCÊ ESTEJA CELTO!

SENÃO NÓS É QUE VAMOS ACABAR DEITADOS!

LATICÍNIOS

LEITE

BAIRRO DA AMEIXEIRA

VÊ? VÊ?

TUDO AQUI TEM A VER COM VACA!

PREPARANDO O LEITE...

TRATANDO O LEITE...

...SEPARANDO O LEITE...

...EMBALANDO O LEITE!

LEITE! LEITE! LEITE!

É! MAS NADA DE VACA!

E NEM PODERIA, CRIANÇAS!

O LEITE QUE NÓS USAMOS VEM DA FAZENDA A QUILÔ-METROS DAQUI!

QUER SABER DE UMA COISA? CANSEI DESSA HISTÓRIA DE VACA!

SERÁ QUE NÃO TEM VACA NESTE BAIRRO?!!

QUE FALTA DE RESPEITO!

PLOFT

UI!! SE JÁ NÃO BASTASSEM AS COELHADAS DA MÔNICA...

?

!

CASCÃO! NÃO É POR NADA, NÃO...

...MAS VOCÊ TÁ VENDO O QUE EU TÔ VENDO?

1ª FEIRA PECUÁRIA DO BAIRRO DA AMEIXEIRA

UH! UH! QUANTA VACA!!

E TODAS LÁ DENTRO!

¡AHUUUU!! AGORA PODEMOS SABER SE VAI CHOVER OU NÃO!!

ESSA TÁ DE PÉ! DIZ QUE NÃO VAI CHOVER!

ESTA TÁ DEITADA! DIZ QUE VAI CHOVER!

ESTA DIZ QUE SIM, ESTA DIZ QUE NÃO!

ESTA MUDOU DE OPINIÃO E SE LEVANTOU!

SIM! NÃO! SIM! NÃO!

VOCÊS SE DECIDAM!!

ASSIM FICA DIFÍCIL! SERÁ QUE CHOVE, FAZ SOL, CHOVE, FAZ SOL, CHOVE E FAZ SOL?

DUVIDO!

BOLAS! TEM ALGUMA COISA ERRADA!!

EMPLESTA ESSE LIVLO AQUI!

AAAH!!

?

VOCÊ LEU TUDO ATÉ O FINAL?

HÃ .. NÃO!

"... AS VACAS *PLOCULAM* UM LUGAR SECO *PALA* SE DEITAR, *EMBOLA* ESSA *PLEVISÃO* *DEMONSTLE* ESTAR MAIS VEZES *ELADA* DO QUE *CELTA*!"

ELADA, VIU?!

E-LA-DA!!

BOLAS!! EU PODIA ESTAR JOGANDO BOLA ESSE TEMPO TODO!!

HUMPF!

É A ÚLTIMA VEZ QUE EU DOU BOLA PRA ESTE LIVRO!!

PREFIRO OUVIR MAIS A MINHA INTUIÇÃO DE QUE VAI CHOVER OU NÃO!

FALANDO NISSO...

VOCÊS VIRAM AQUILO, MENINAS?

O MENINO SAIU CORRENDO!

ACHO QUE VAI CHOVER!

ENTÃO, O QUE ESTÃO ESPERANDO?

DEITEM-SE!!

FIM

TÊNIS: neste esporte também somos craques!!

Dia 9 de junho é o Dia do Tênis e a Turma da Mônica parabeniza a todos que contribuem para a divulgação deste esporte, tão gostoso para quem pratica e também pra quem assiste e torce com muita emoção.

E parabéns também aos nossos grandes tenistas, **GUSTAVO KUERTEN** e **FERNANDO MELLIGENE** !!

Valeu !!

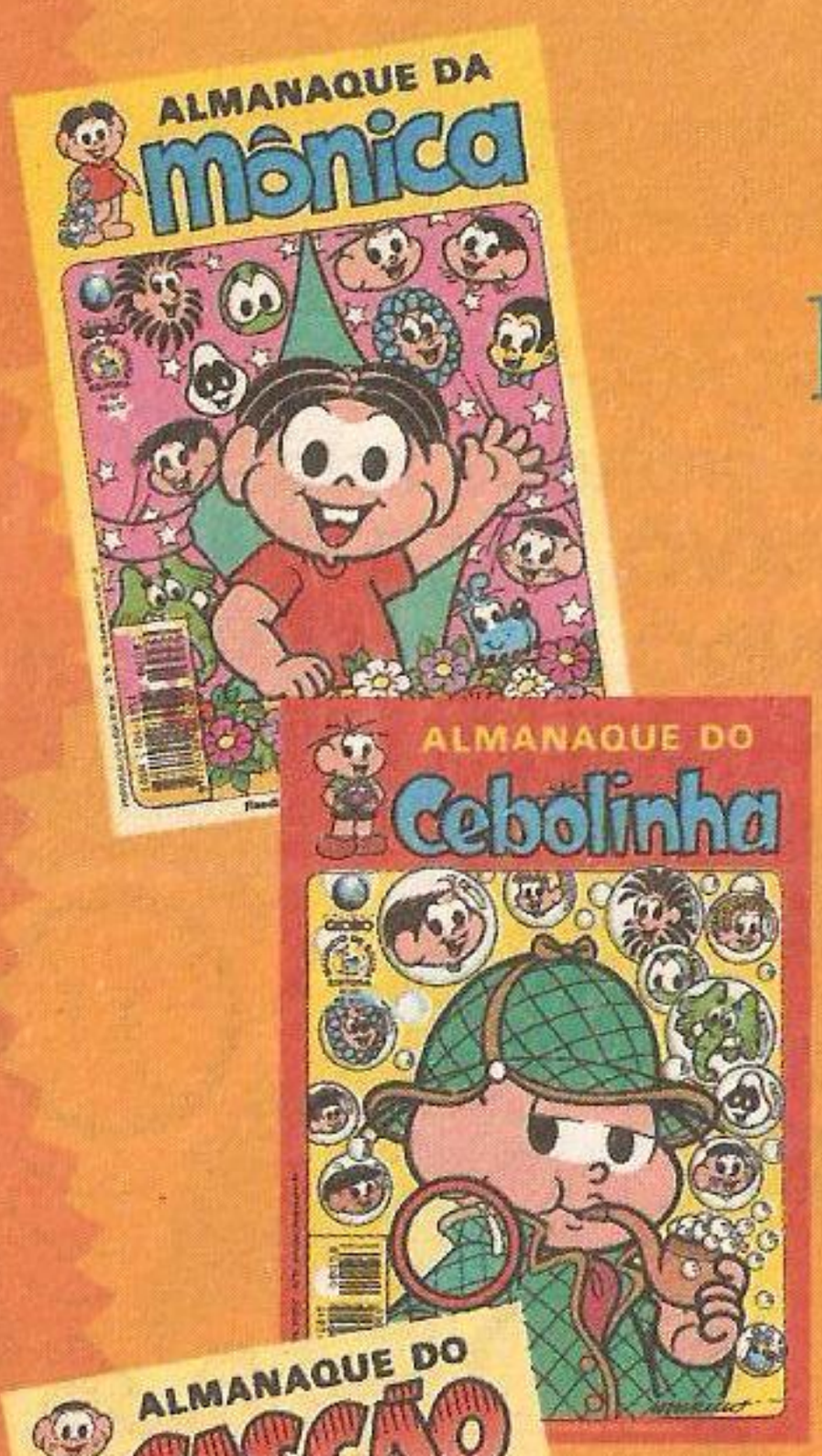
MAURICIO

TÊNIS

© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES - BRASIL/2001

Ei pisiu!

Ainda dá tempo de você ler as melhores historinhas com toda a turma!



Nas bancas você sempre encontra um almanaque* com a turminha mais alegre do Brasil: a Turma da Mônica, claro!

Tem Almanaque da Mônica, com historinhas incríveis. Do Chico Bento, cheio de aventuras deliciosas na roça. Do Cebolinha, sempre arranjando confusão. Do Cascão, repleto de bom humor. E da comilona: a Magali!

Corra até a banca mais próxima e compre o seu antes que acabe. E boa diversão pra você!

* Os almanaques trazem a reedição das melhores histórias.

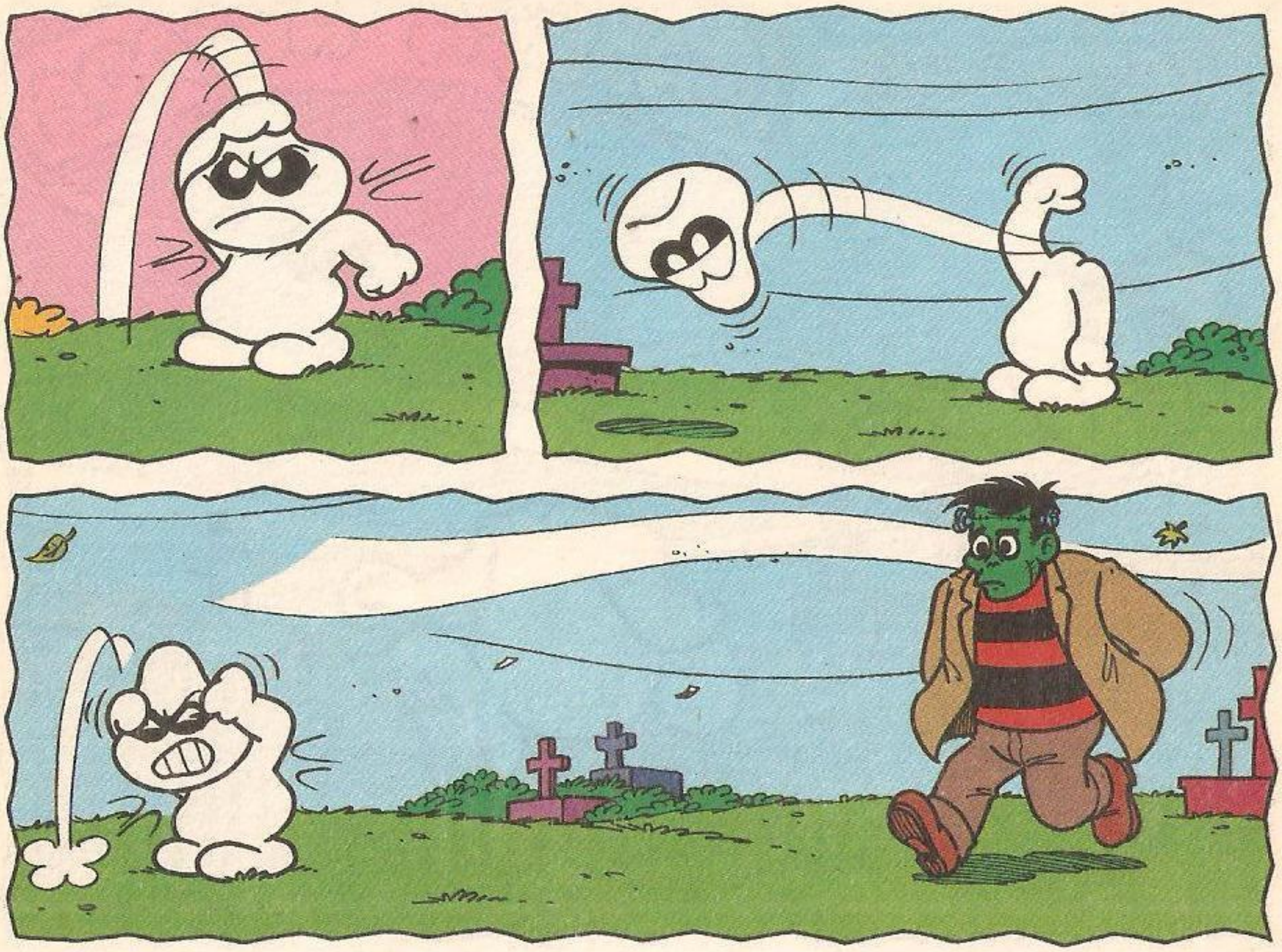
EDITORA GLOBO

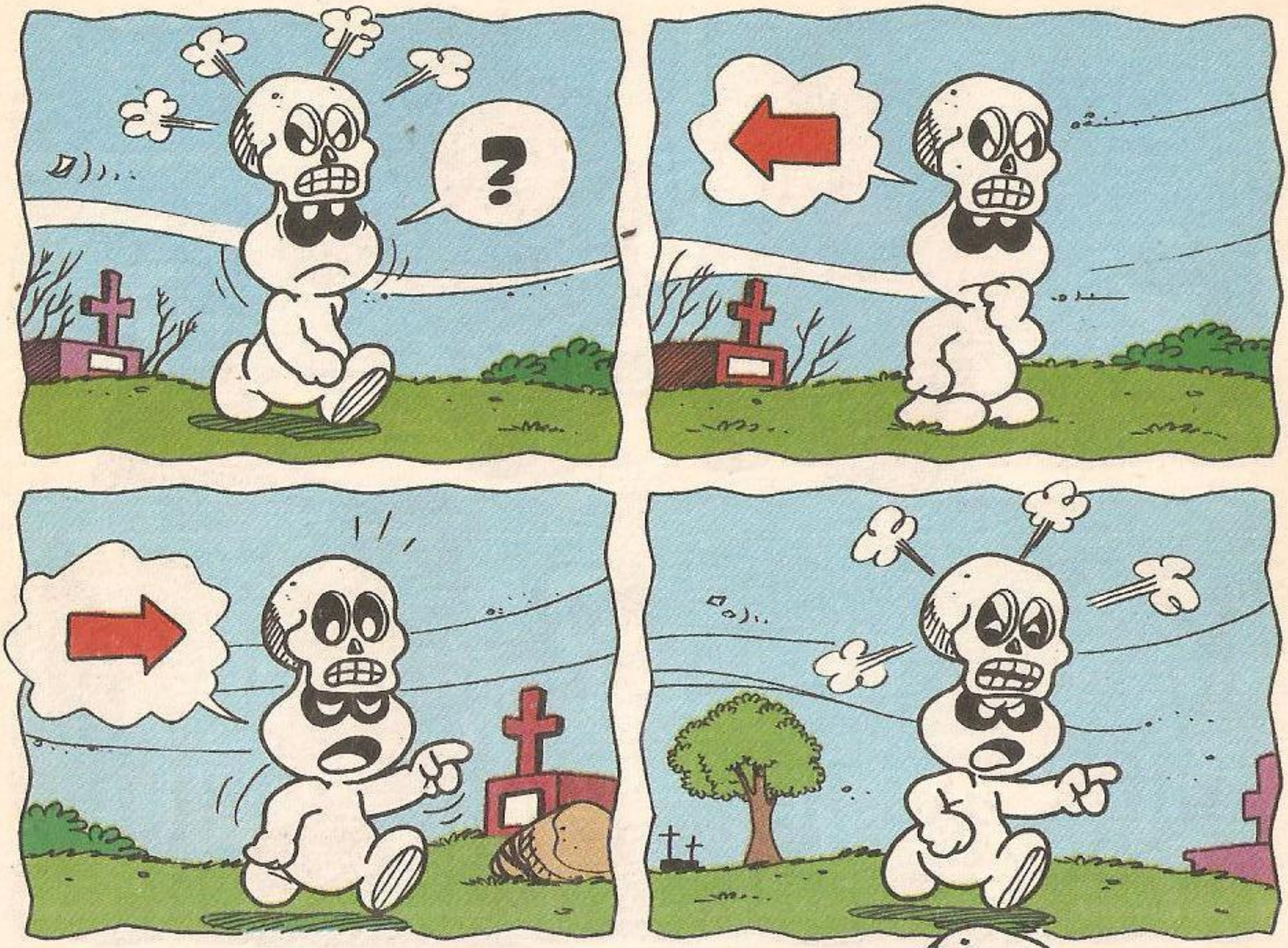
PENADINHO

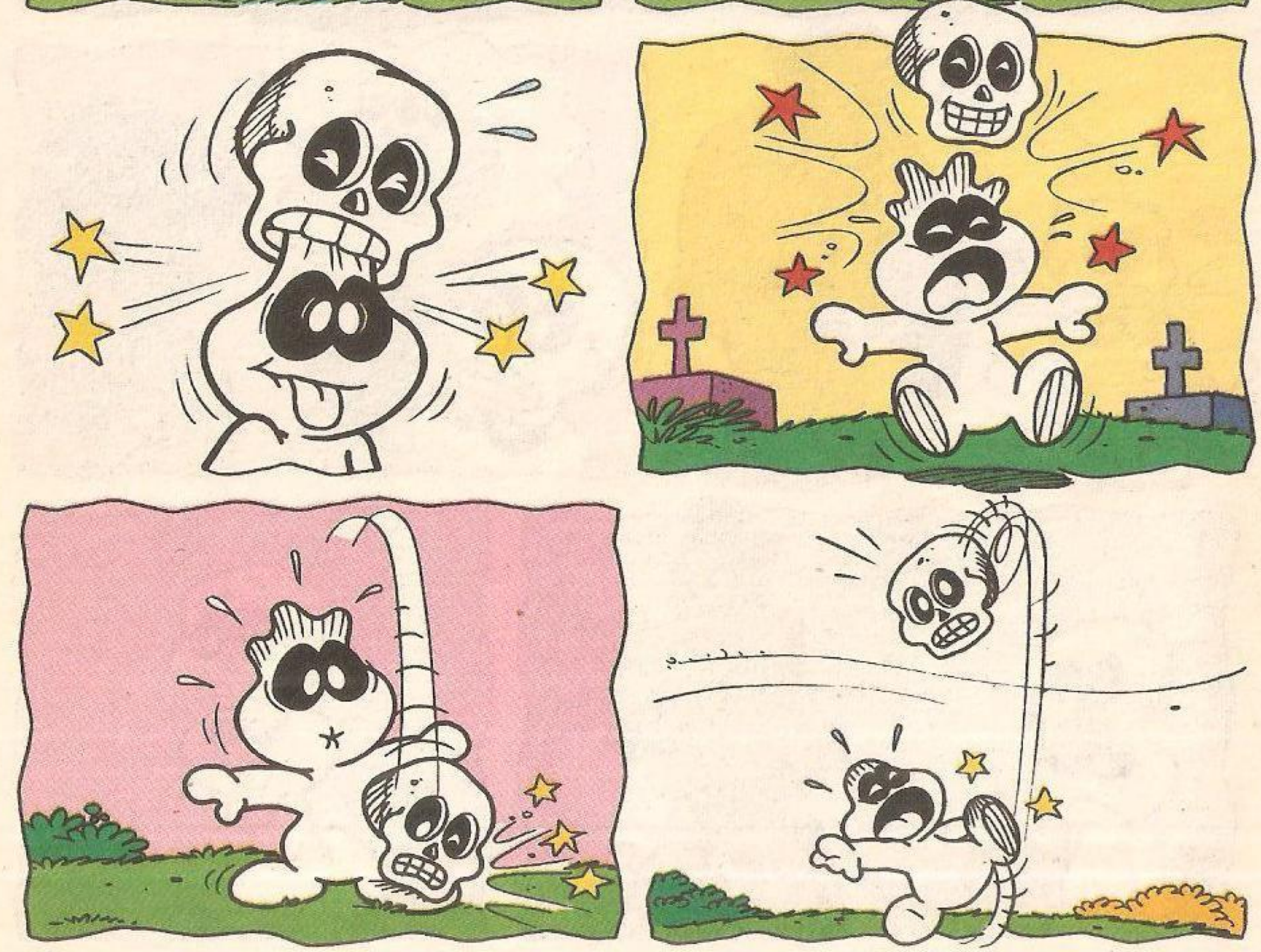
CABEÇA AVOADA

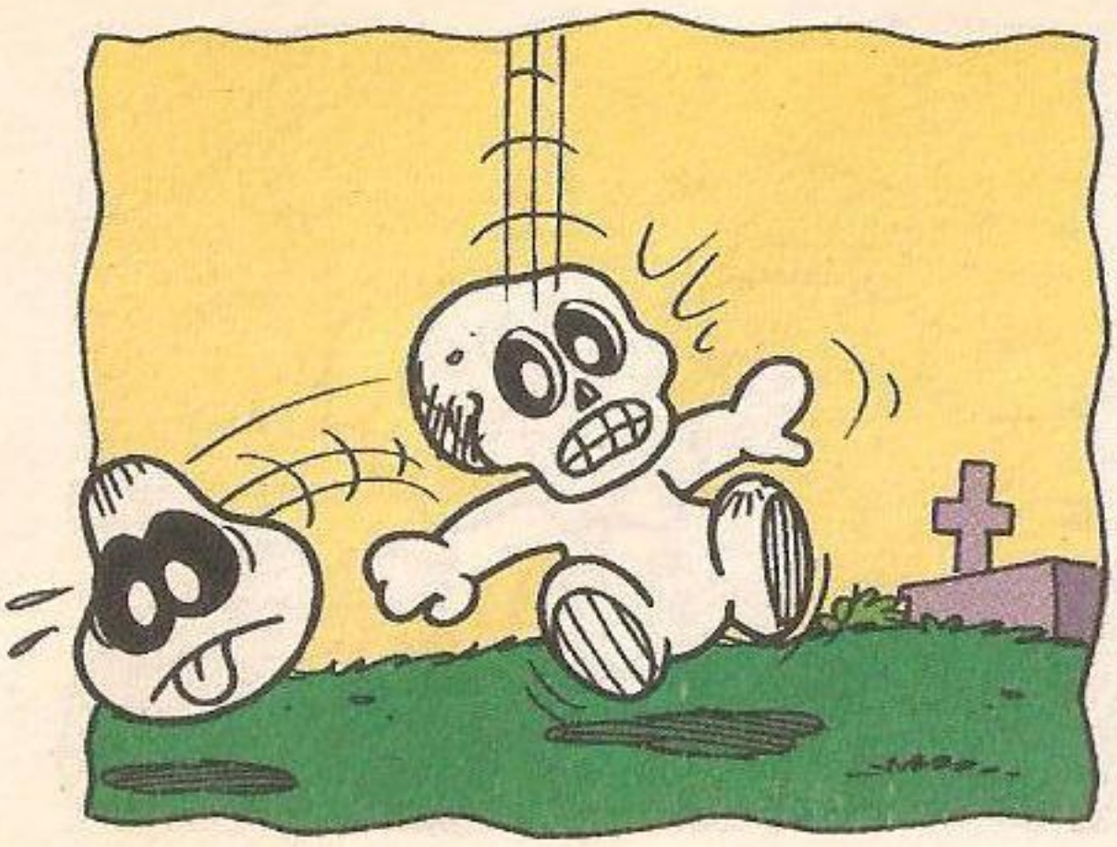
MSP01CC37602

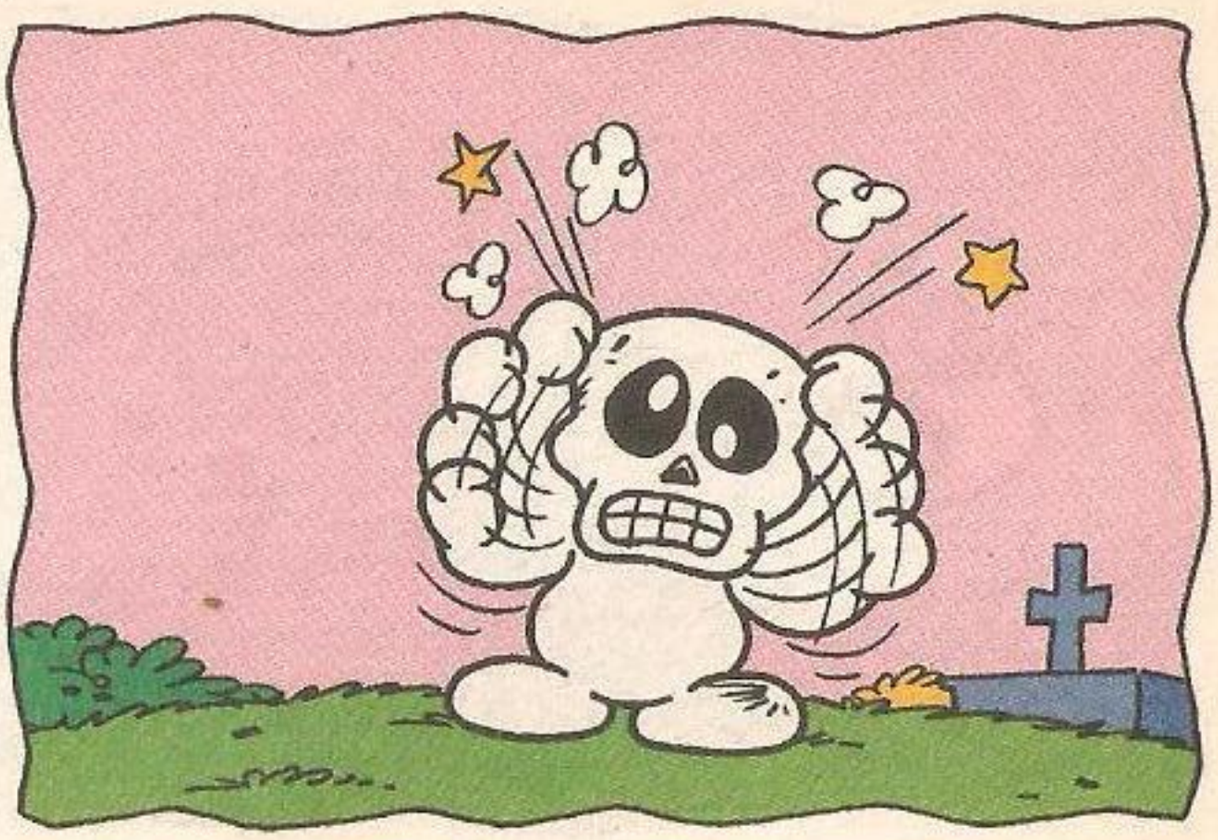
MAURICIO

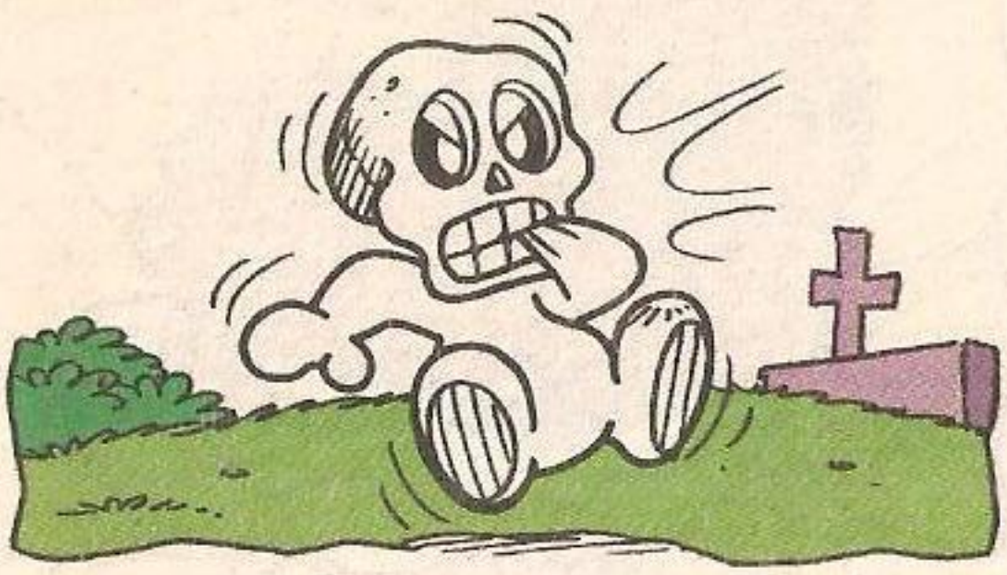


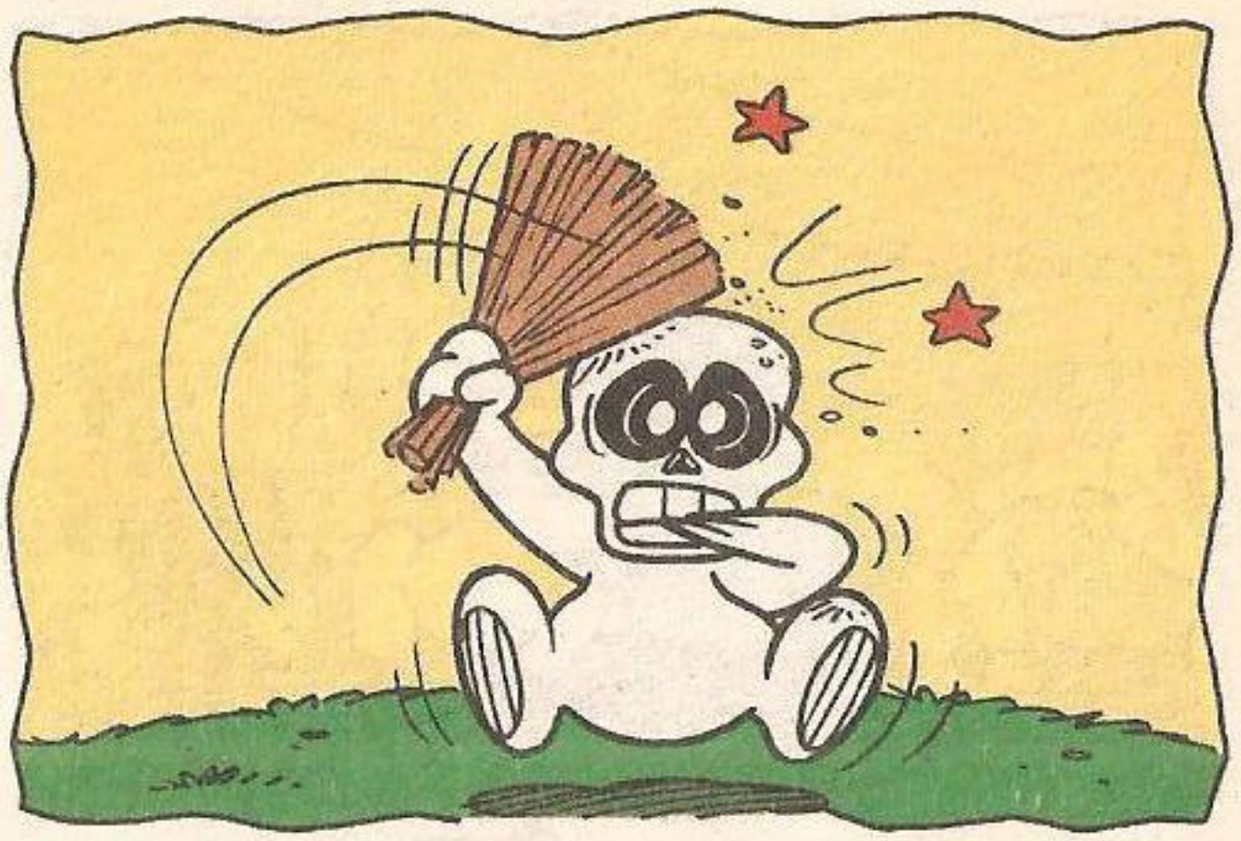


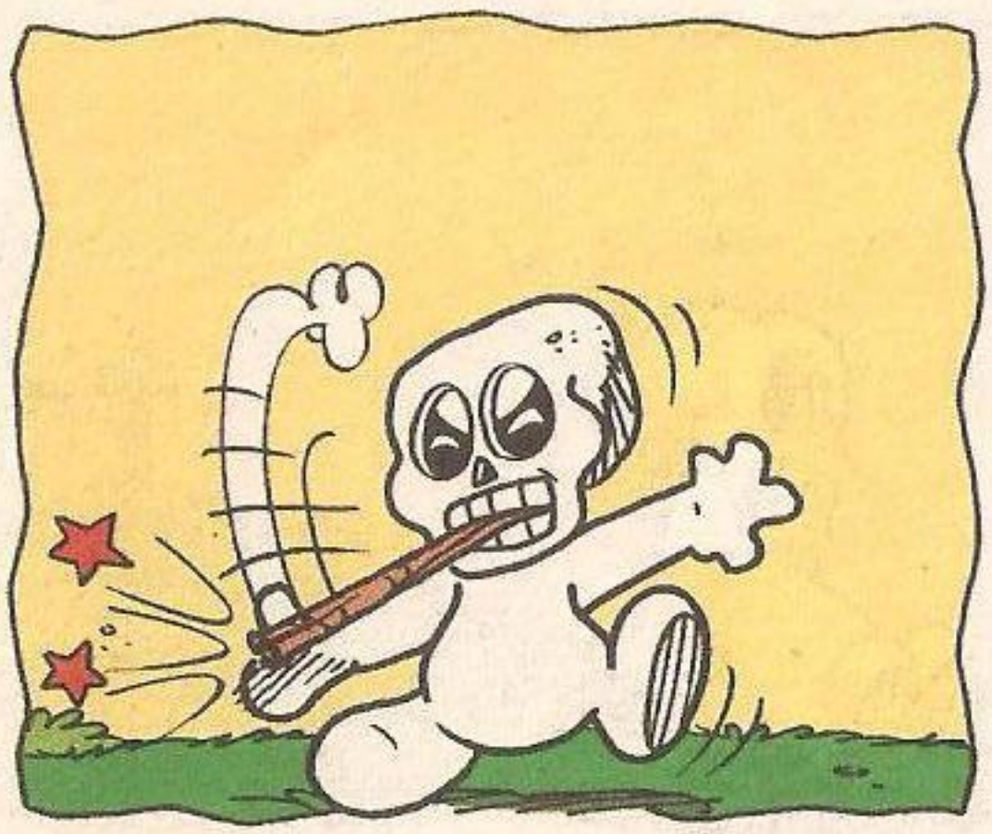


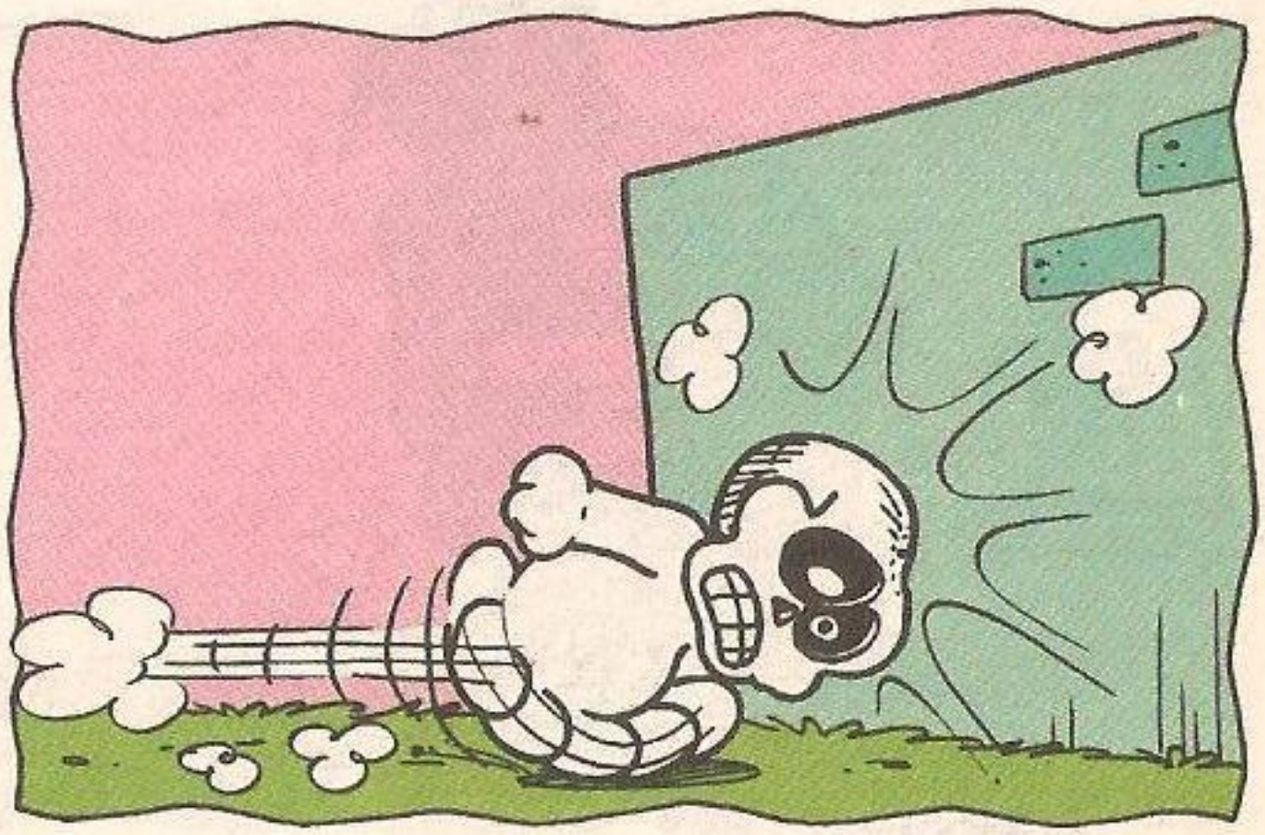


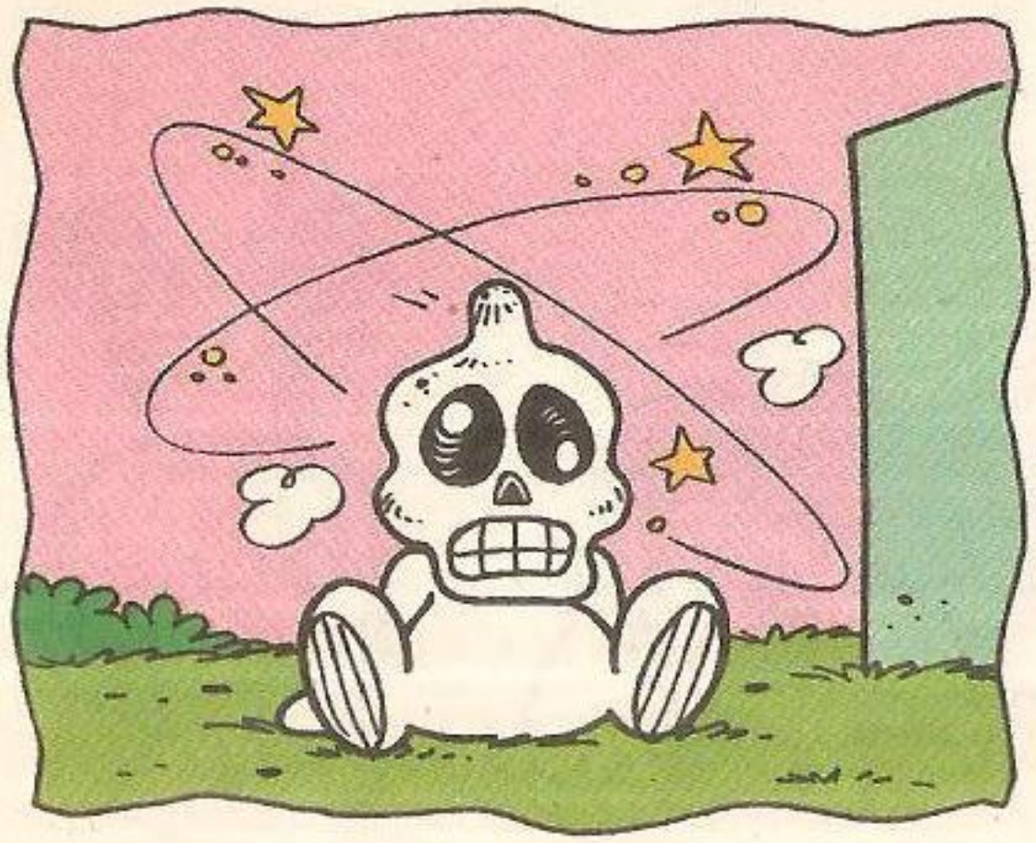


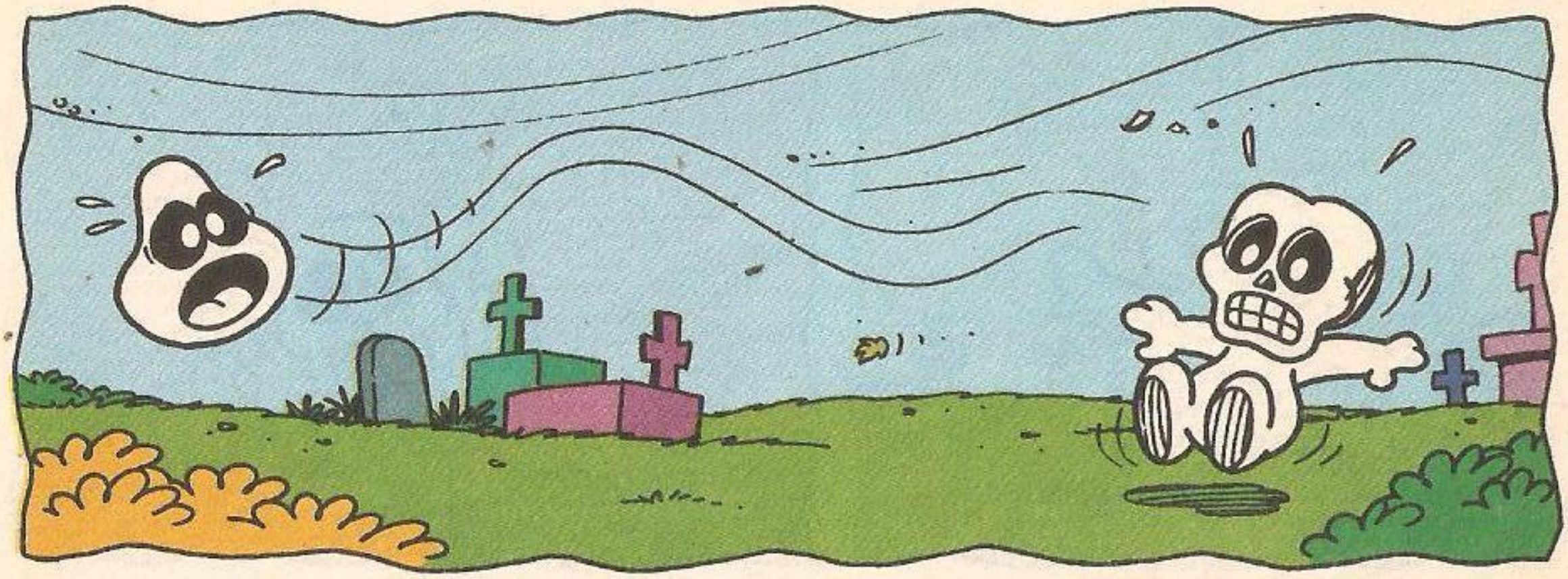


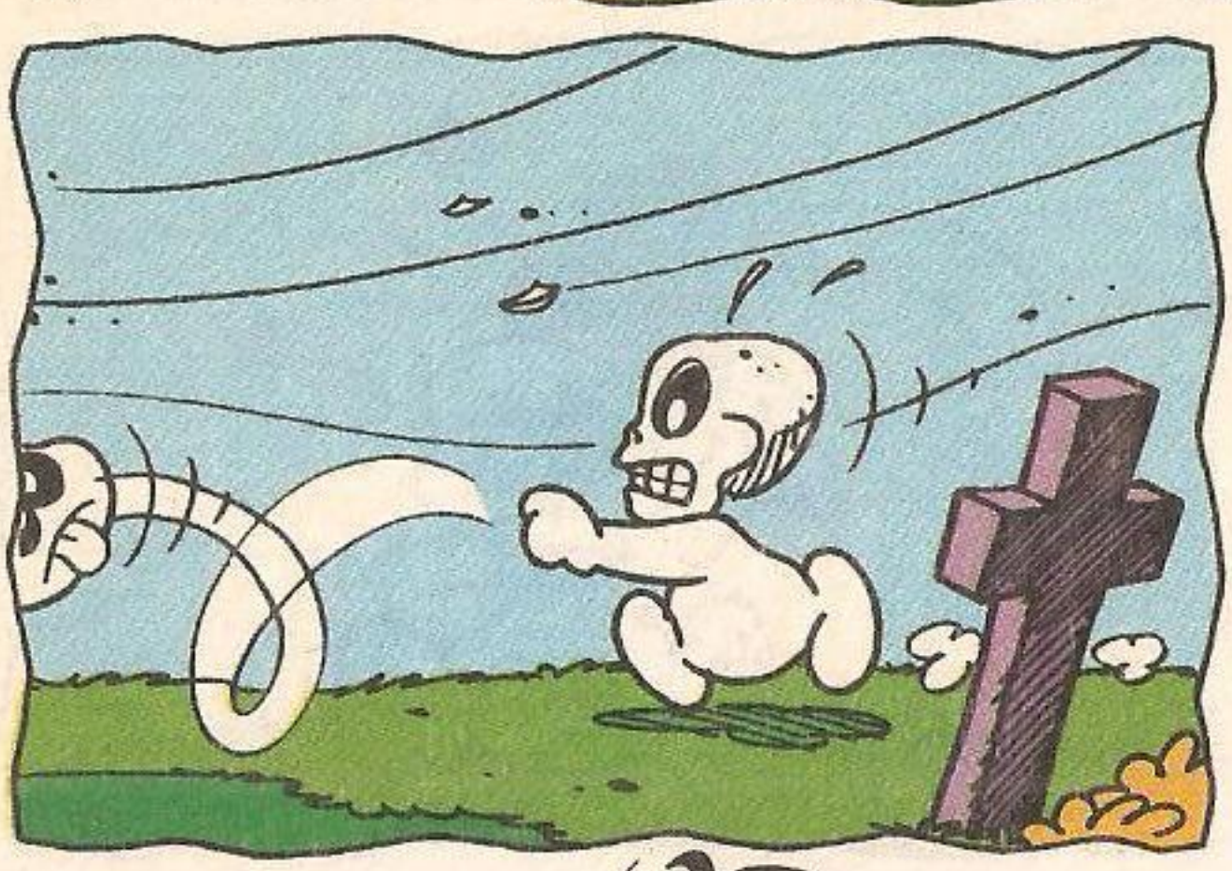


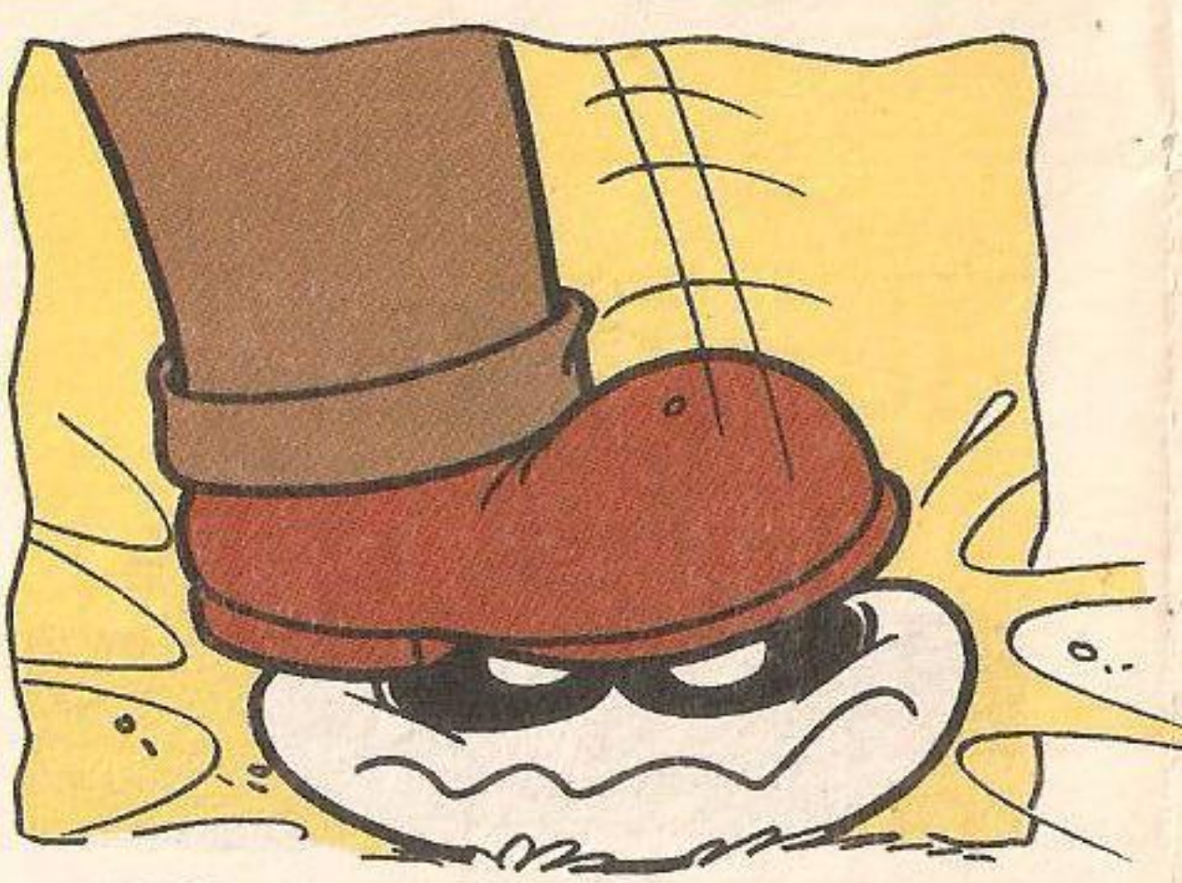


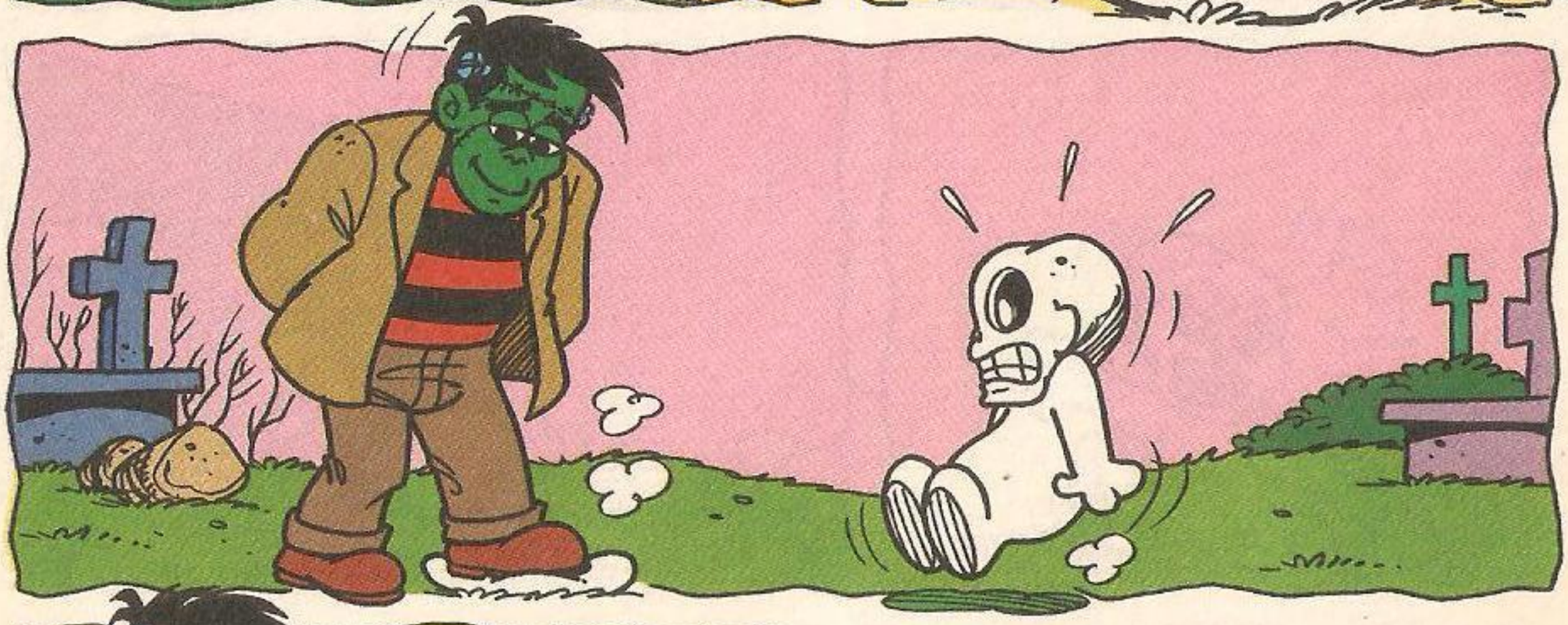






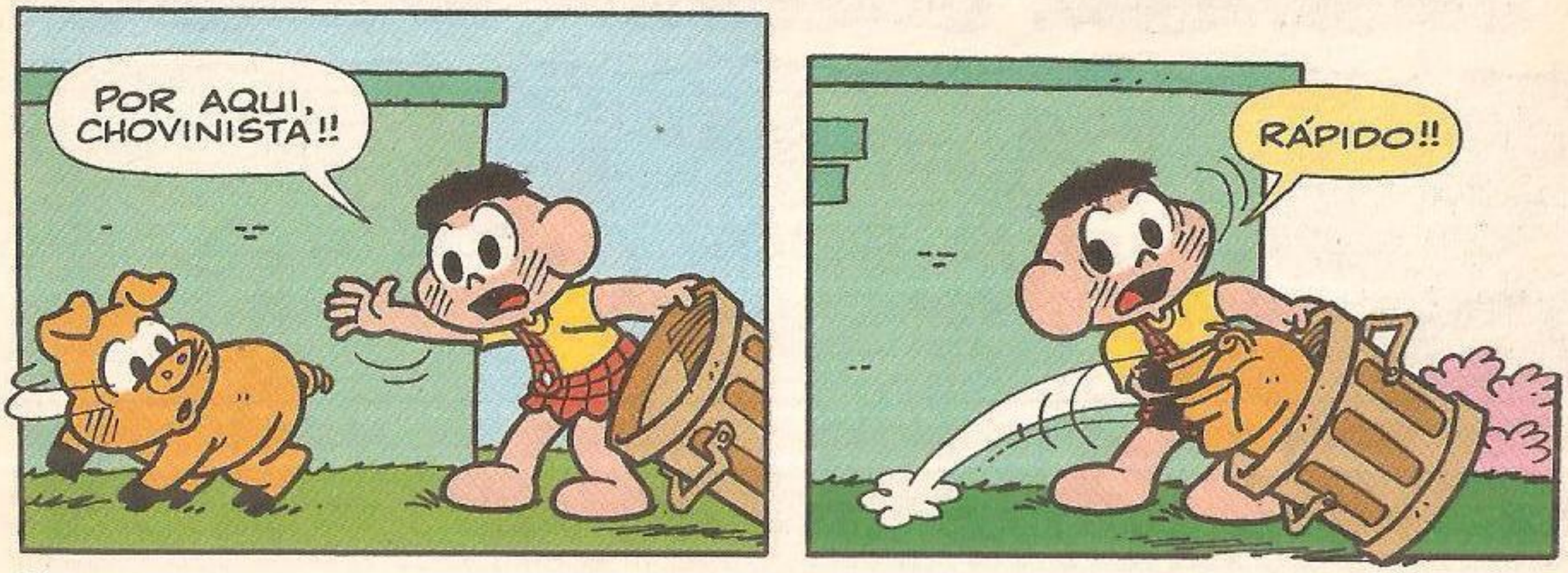






FIM

CASCÃO em DISFARCE PERFEITO



POR-QUI-NHOOO!!

BAH... VOU FAZER UMA SOPA DE LEGUMES, MESMO!

PODE SAIR!

ESTÁ SALVO!

PENSANDO BEM, ACHO QUE VOCÊ AINDA CORRE PERIGO!

FIQUE AQUI, VOLTO JÁ!

MINUTOS DEPOIS...

PRONTINHO, CHOVINISTA! AQUI ESTÁ A SOLUÇÃO!

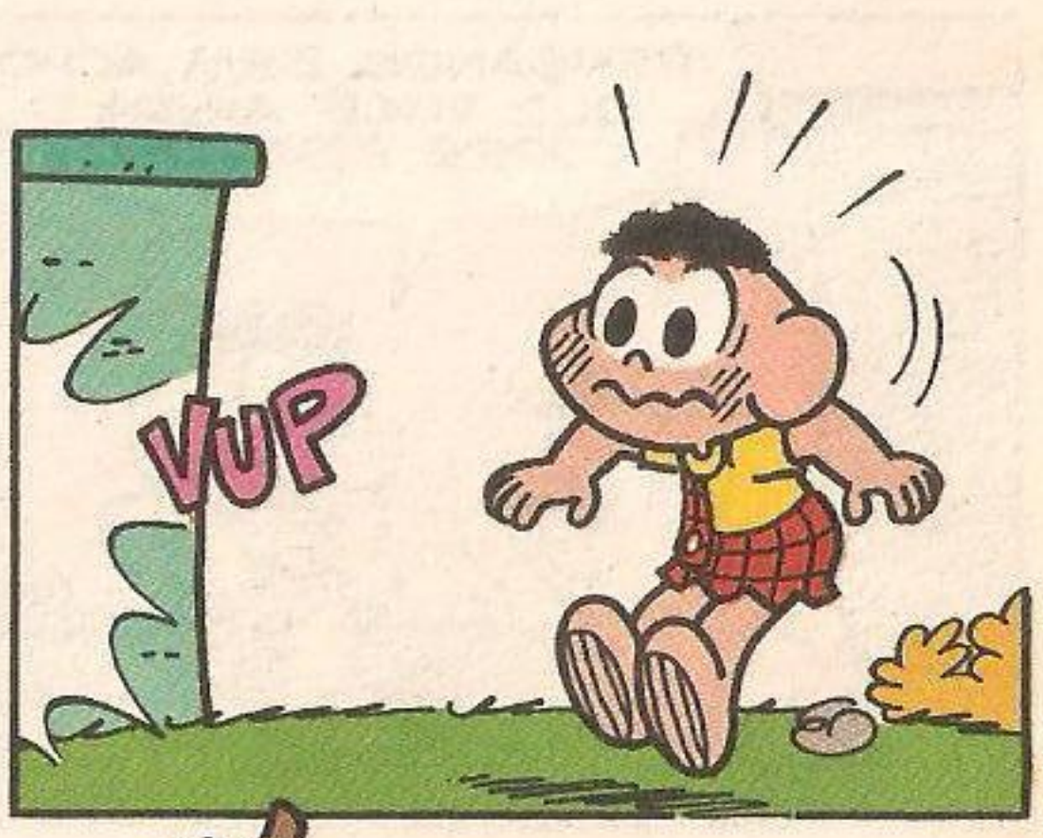
É SÓ COLOCAR UM FOCINHO...

...ORELHAS FOFINHAS!

UMA CAUDINHA COMPRIDA...

...PRONTO, ESTÁ PARECENDO UM CÃOZINHO!

NEM SUA PRÓPRIA MÃE O RECONHECERIA!


VUP

CARROCINHA
FIM

INFORME PUBLICITÁRIO

VOCÊ TEM UM LINDO CÃOZINHO...

ELE ADORA CAFUNÉ...

...ADORA BRINCAR...

...MAS...

...ELE **ODEIA** BANHOS!

AGORA, ESSA DIFICULDADE CHEGOU AO FIM!

CHEGOU?!

PERFUMADINHO

A CASA DE BANHO PARA CÃES!

ADMINISTRADA PELA **DÉBORA**, A MENINA QUE ADORA ANIMAIS!

CASCÃO e DÉBORA

A LAVADORA DE CÃES

GRR!!
CALMA, BIDUZINHO! SOU SUA AMIGA!
TSC, TSC! ESSE NEGÓCIO É PRA DOIDO!
ONDE JÁ SE VIU DAR BANHO EM CACHORRO?
BIDU, BIDU!
NÃO VOU MACHUCAR VOCÊ!
MEU FOFINHO!
CUIDADO, BIDU!
ELA VAI MOLHAR VOCÊ!
VEM COMIGO!
NÃO SE PREOCUPE!
A ÁGUA ESTÁ MORNA!
"TÁ NA HORA!"
"TÁ NA HORA DE FICAR BEM LIMPINHO"!
VAMOS, BIDU!
CANTA COMIGO!
AUUUu!!
MELHOR FICAR LONGE... PODE PINGAR ALGUMA COISA EM MIM!
NÃO ACREDITO NO QUE VEJO!
BIDU TOMANDO BANHO!
GLUP!
BIDU ABANANDO O RABO!

UM "GLUP" É POUCO!
GLUP!
GLUP!
GLUP!
PRONTINHO!
ELE ESTÁ LIMPO E PERFUMADO... COLOQUEI ATÉ UMA GRAVATINHA NELE!
R F
HÊ,HÊ! PODE PAQUERAR UM MONTÃO DE CACHORRINHAS AGORA!
TRAIDOR!
VEM, FLOQUINHO!!
QUE HORROR!
OUTRA VÍTIMA!
QUE ÓTIMO!
OUTRO CLIENTE!
QUE FOFINHO!
TÃO PELUDINHO!
VOU CUIDAR DE VOCÊ!
VOCÊ PRECISA DE UMA SUPER-ESCOVADA!

DEPOIS...

NÃO ACREDITO!

O BICHO SE APAIXONOU PELA LAVADORA DE CÃES!

LÁ, LÁ, LÁ!

LIMPAR A BANHEIRA PRO PRÓXIMO FREGUÊS!

R

VRRRR

GRAVA - TINHA PARA OS MENINOS...

...FITINHA PARA AS MENINAS!

GRRR!!

VEM, ÁTILA!

AH! ESSE É FEROZ!

QUERO VER COMO ELA VAI SAIR DESSA!

ADINH

PENSEI QUE FOSSE UM CÃO MUITO BRAVO!

CÃES TRATADOS COM CARINHO...

...FICAM BEM MANSINHOS!

MINHA NOSSA!

QUE FILA!

PERF

ELA DÁ BANHOS TÃO CARINHOSOS...

...NÃO PARECE SER TÃO MAU!

TALVEZ SEJA UM BOM JEITO DE PERDER A INVENCIBILIDADE!

NEM PENSAR!

ELA DÁ BANHO EM CÃES, NÃO EM PORQUINHOS!

FIM

CASCÃO

Nossos Endereços

Redação e Correspondência
São Paulo: Av. Jaguaré, 1485, São Paulo - SP. CEP 05346- 902. Tel.: (11) 3767-7907. Fax: (11) 3767-7911.
Rio de Janeiro: Rua Lauro Müller, 116, 37ª andar, sala 3706, Rio de Janeiro-RJ. CEP 22280-160. Tel.: (21) 543-3406. **Brasília:** Centro Empresarial Assis Chateaubriand, bloco 2, salas 701 a 716 - SRTS, Quadra 701, Brasília-DF. CEP 70340-906. Tel.: (61) 316-9501. Fax: (61) 323-2054.

Assinaturas

Central Globo de Atendimento ao Cliente e Vendas - São Paulo: Tel.: (11) 3362-2000. Fax: (11) 3766-3755. Rio de Janeiro: Tel.: (21) 460-0400. Belo Horizonte: Tel.: (31) 3218-5700. Brasília: Tel.: (61) 429-0400. Curitiba: Tel.: (41) 331-1000. Porto Alegre: Tel.: (51) 287-1000. Recife: Tel.: (81) 3463-5150. Salvador: Tel.: (71) 355-8182

Internet: http://www.editoraglobo.com.br
SEÇÃO FALE CONOSCO

Para fazer assinaturas: Fortaleza: Tel.: (85) 466-3700. A Editora Globo garante aos assinantes desta publicação a restituição, em reais, de parte do preço total pago antecipadamente e correspondente aos exemplares a serem entregues, devidamente corrigido monetariamente em caso de descontinuação desta publicação. Ao fazer sua assinatura, exija a credencial do vendedor e pague somente com cheque nominal à Editora Globo S.A. mediante recebimento da 1ª via de nosso pedido de venda. Ao fornecer seus dados cadastrais para a compra de publicações da Editora Globo, seu nome passa a ser incluído em lista específica de clientes especiais para envio de material de divulgação e promoção de produtos da Editora Globo ou de terceiros. Caso não concorde, basta escrever para a Central Globo de Atendimento ao Cliente – Caixa Postal 6400 – CEP 01059-970 – São Paulo – SP.

Números Atrasados

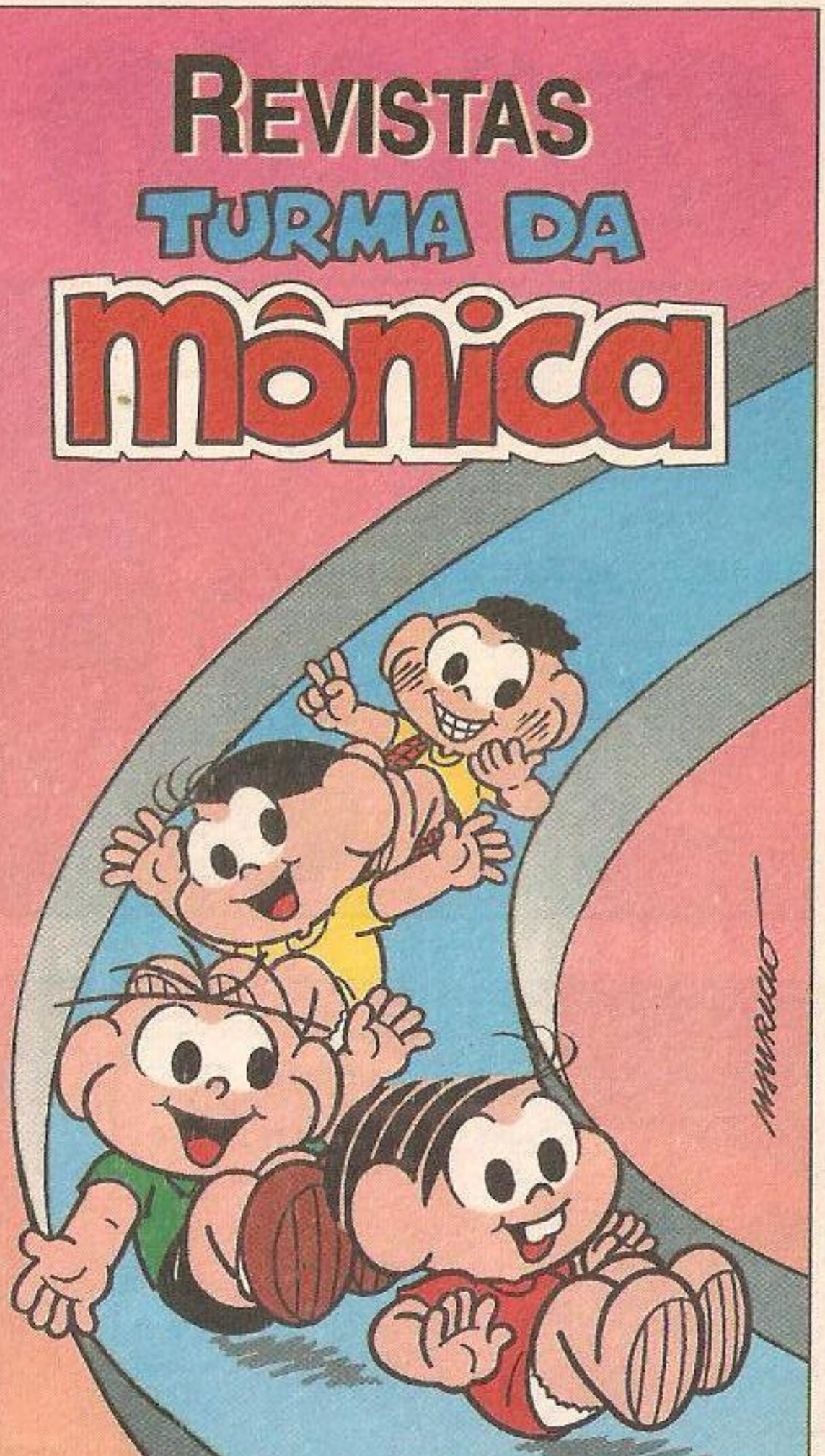
A Editora Globo atenderá aos pedidos, havendo disponibilidade em estoque, ao preço da edição atual: **Nas bancas:** Por intermédio de jornaleiros ou do distribuidor Chinaglia de sua cidade com 10% de acréscimo. **Pessoalmente:** São Paulo: Pça. Alfredo Issa, 18 - Centro - Tel.: (11) 230-9299. Rio de Janeiro: Rua Teodoro da Silva, 821 - Grajaú - Tels.: (21) 577-4225/577-2355/575-7704.

Estúdios Mauricio de Sousa

Presidente: Mauricio de Sousa
Diretoria: Alice Keico Takeda, Charles Bluwol, Márcio R. A. Souza, Mônica Spada e Sousa, Sebastião Bonfá, Yara Maura Silva
Histórias em Quadrinhos: Diretora Executiva: Alice Keico Takeda **Redação:** Mauricio de Sousa, Emerson B. de Abreu, Flávio T. de Jesus, João Eduardo Xavier, Patrícia Machado, Paulo Roberto Back, Robson B. de Lacerda, Rosana M. Silva, Rubens S. Kiyomura **Desenho:** Carlos A. Pereira, Emy T. Y. Acosta, Jeane Mestre, José Aparecido Cavalcante, Júlio S. Maurício, Marcos Loschiavo, Olga M. Yuhara, Ricardo Roásio, Roberto Martins Pereira, Sidnei L. Salustre **Arte-final:** Alvim L. Filho, Clarisse H. Tanizawa, Cristiane Colheado, Cristina H. Ando, Jaime Podavin, Kazuo Yamassake, Lilian A. Almeida, Marco Antonio de Oliveira, Marcos Fernando Silva, Romeu T. Furusawa, Sérgio T. Graciano **Letras:** Carlos Kina, Eliza T. K. B. Lacerda **Acabamento:** Antonio Mauricio de Sousa Neto, Denilton F. da Silva, Thiago M. Moreno **Cor:** Lilian R. Mafra, Miriam S. Tominaga, Rita C. Mauricio, Sandra Y. Barreira **Assistentes de Arte:** Adriano N. de Sousa, Ademildo B. Silva **Coordenação de Arte:** Beatriz M. Ferri, Leonardo C. Cedran, Maria de Fátima A. Claro **Merchandising - Diretora Executiva do Estúdio:** Alice Keico Takeda **Diretor de Arte:** Ricardo Machado **Designer:** Emy T. Y. Acosta **Comercial: Diretora:** Mônica Spada e Sousa **Internacional: Vice-presidente:** Yara Maura Silva **Diretora:** Mayra C. Silva **Assistente:** Valéria S. e Sousa **Divisão Latino-americana: Diretor Executivo:** Sebastião Bonfá **Departamento de Teatro:** Parque da Mônica - Tel.: (11) 3093-7766 **Departamento de Som - Diretor Executivo:** Márcio R. A. Souza **Exposições:** Jacqueline Mouradian **Vídeo/Internet:** Fabio Madid **Núcleo de Atendimento:** Anna Paula Caserta, Daniela E. Gomes, Marta R. Russo, Therezinha S. Branco. Tel.: (11) 3613-5054 **Redação:** Ivana Mello **Supervisão Geral:** Mauricio de Sousa **Estúdios Mauricio de Sousa** Rua do Curtume, 745, Bloco F - Lapa - São Paulo - SP - CEP: 05065-001- Tel.: (11) 3613-5000

http://www.monica.com.br

REVISTAS TURMA DA MÔNICA

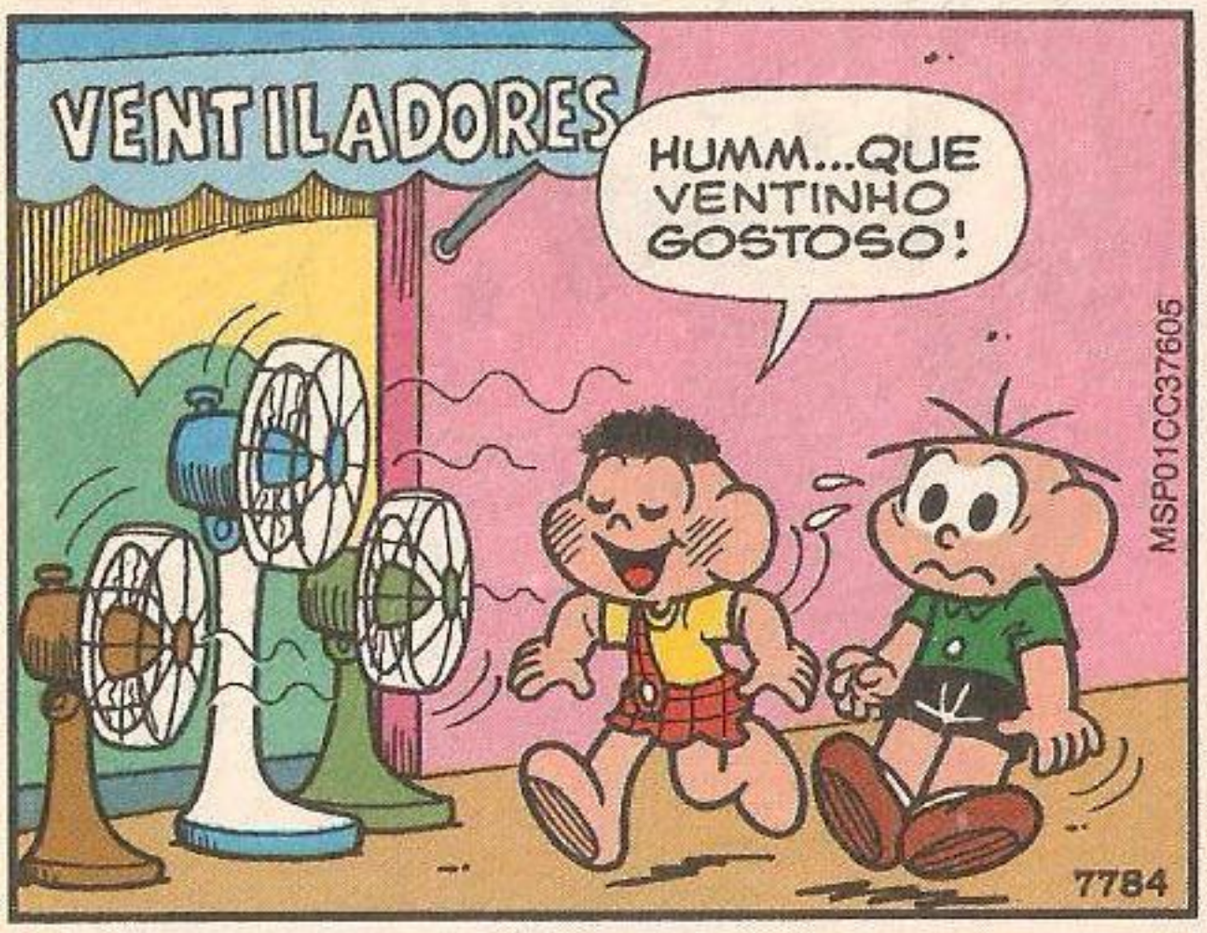


QUEM QUER DIVERSÃO, NÃO PERDE UMA SÓ EDIÇÃO!

EDITORA GLOBO

© 1999 MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES

CASCÃO



EDITORA GLOBO

Conselho de Administração: Roberto Marinho (presidente), João Roberto Marinho (vice-presidente), Roberto Irineu Marinho, José Roberto Marinho, Luiz Eduardo Velho da Silva Vasconcelos, Mauro Molchansky, Pedro Ramos de Carvalho (conselheiros)

Diretoria Executiva
Marcos Dvoskin (diretor-geral), Hélio Tuchler (diretor de mercado/leitores), Paulo Afonso Gregoraci (diretor de marketing e publicidade), Carlos Alberto R. Loureiro (diretor administrativo e financeiro), Eduardo Gusso (diretor de estratégia e desenvolvimento organizacional)

CASCÃO

Diretora Editorial: Flavia Ceccantini

Redação

Editora: Solange M. Lemes
Editora-Assistente: Luciane Ortiz de Castro
Revisoras: Cecília Bassarani, Sandra A. T. Couto
Arte: José Moreno Cappucci (editor), Adriana B. Silveira (chefe de arte), Elias A. Azevedo, Gerson Afonso de Campos (diagramadores)
Secretários de Produção: José Roberto dos Santos, Octavia Yamashita **Secretária:** Shirley Flaborea

Vendas de Publicidade

Gerente Comercial: Orlando Xavier de Freitas
Gerente Comercial Escritórios Regionais: Abílio José de Araújo Jr.
Supervisora Comercial Escritórios Regionais: Maria Sueli Pereira
Consultora de Negócios: Raquel Ezequiel
Assistente de Publicidade: Conceição Thomáz
Coordenação de Publicidade: Juarez Leite (gerente), José Soares (supervisor), Carlos Roberto Alves de Sá (coordenador)
Escritórios Regionais: Brasília: Marcelo Ribeiro Novaes (gerente), Charles Marar Filho (consultor) - Tel.: (61) 316-9501. Fax: (61) 323-2054. **Rio de Janeiro:** Marcela Martinez (gerente), Carla Chaves, Felipe Drummond, Larissa Vieira, Simone Laux Schaeffmacher, Tatiana Laborne Mariz (consultores), Sonia Dias (assistente) - Tel.: (21) 244-9036/37/38/39/40/41/42/43. Fax: (21) 244-9044. **Representantes de Publicidade: Belo Horizonte:** Sérgio Bernardes - Tel./Fax: (31) 3261-2700. **Campinas:** Éder Públio - Tel./Fax: (19) 3242-1533. **Curitiba:** Cristina Mendonça, Nilson Trivelli - Tel./Fax: (41) 264-2704. **Florianópolis:** Magda Speranza - Tel./Fax: (48) 232-0519. **Fortaleza:** Agimiro Holanda - Tel.: (85) 253-4101. Fax: (85) 231-4761. **Goiânia:** Neffer Trench - Tel./Fax: (62) 255-0759. **Novo Hamburgo:** Angela Blauth - Tel.: (51) 582-4109. Fax: (51) 594-4089. **Porto Alegre:** Rose Isoppo - Tel.: (51) 233-1513/5822/6911. Fax: (51) 233-5966/1587. **Recife:** Luiz Augusto - Tel./Fax: (81) 326-7188. **Ribeirão Preto:** Adelino Pajolla - Tel./Fax: (16) 632-6333. **Salvador:** César Silveira - Tel./Fax: (71) 345-5600/7600.
Internacional Sales: Multimedia, Inc. - Orlando, Flórida, EUA - Tel.: +1 (407) 903-5000. Fax: +1 (407) 363-9809. Toll Free: (+1) 800-985-8588. e-mail: info@multimediausa.com

Áreas de Apoio

Operações: Danilo Borges (diretor de produção gráfica)
Administração: Vânia Weber (diretora) **Recursos Humanos:** Sílvia Zwi (gerente) **Tecnologia de Informação:** Edison C. Moreno (diretor) **Marketing de Circulação:** Mônica Oliveira (diretora), Daniela Ribeiro Ferreira (gerente de marketing) **Assinaturas:** Fernando Martins (diretor) **Atendimento ao Cliente:** Cristina Albuquerque (gerente) **Comunicação/Circulação:** Isabel Povineli (gerente de marketing de publicidade), Lídice Salgot (gerente de pesquisa), Maria Paula Iliadis (gerente de mídia) **Sucursal Rio de Janeiro:** Mauro Costa Santos (diretor)
A revista **Cascão** (ISSN 0104-2874) é uma publicação quinzenal da EDITORA GLOBO S.A. Distribuidor exclusivo para todo o Brasil: Fernando Chinaglia Distribuidora S/A– Rua Teodoro da Silva, 907 – Rio de Janeiro – Tel.: (021) 575–7766. Distribuição em Portugal: Midesa S/A – Rua da República da Coréia, 34 – Ranholas – CEP 2710 – Sintra – Portugal.
Diretora Responsável: Flavia Ceccantini
Data desta Edição: Junho/01

http://www.editoraglobo.com.br

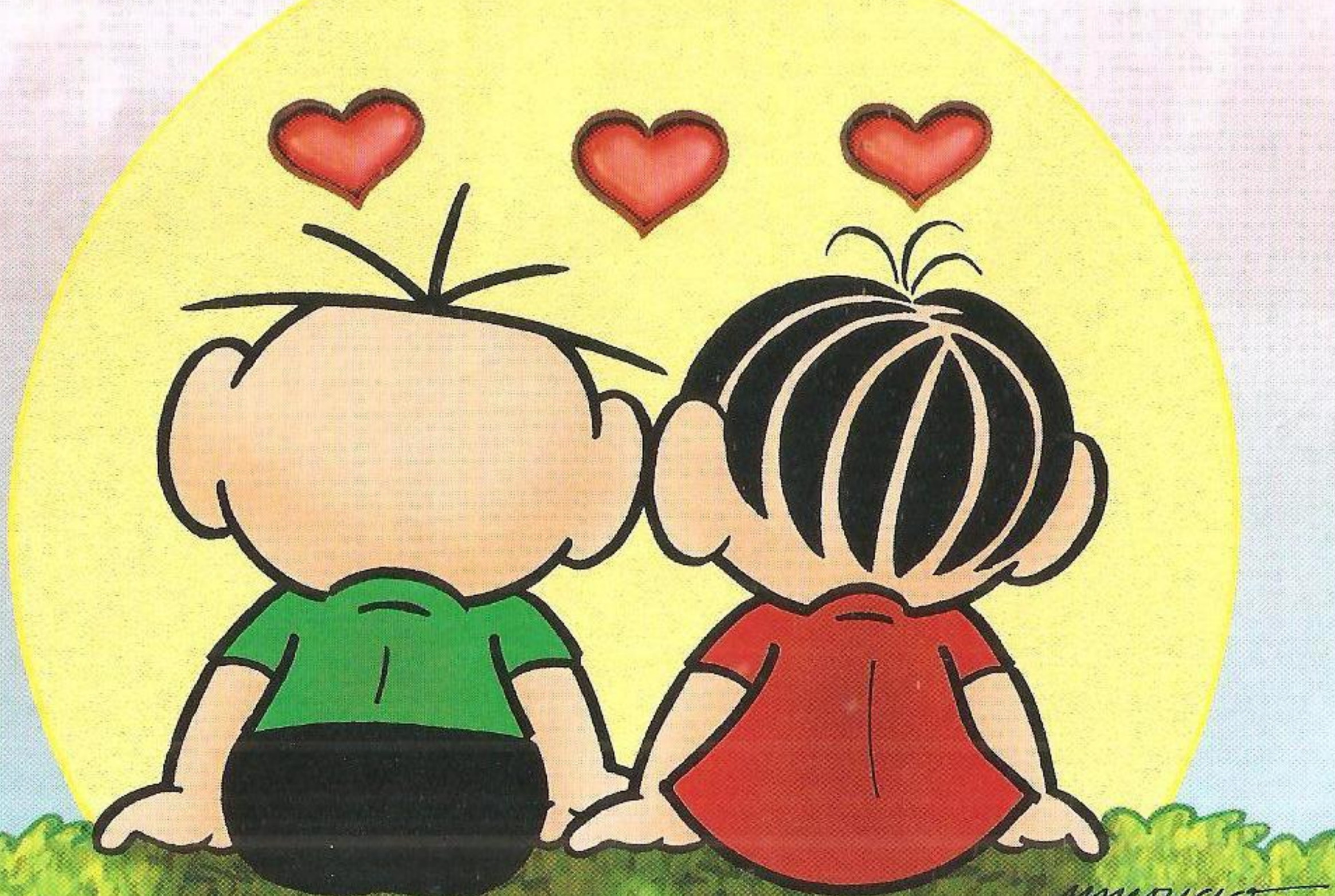
DONNELLEY COCHRANE
Impresso Chile

ANER

12 de Junho

DIA DOS NAMORADOS

Homenagem da Turma da Mônica
a todos os namorados que também
têm muita história pra contar...
de amor, é claro...



© MAURICIO DE SOUSA PRODUÇÕES - BRASIL/2001

Novo Milkybar para beber.
Tão gostoso que parece brincadeira.

JW Thompson

Produto disponível nos Estados de: MG, ES, RJ, SP, PR, SC, RS, MT, DF e GO.

A diversão fica
muito mais gostosa
com sabor de chocolate
até a última gota.
Novo Milkybar,
agora com canudinho.

www.nestle.com.br